



# DEUTSCHE SCHULE – COLEGIO ALEMÁN SANTA CRUZ DE TENERIFE

Calle Drago, 1 – 38190 Tabaiiba Alta (El Rosario) – Tel. +34 922 68 20 10 – Fax +34 922 68 27 46  
E-Mail: dstenerife@dstenerife.eu – Web: www.dstenerife.eu

Liebe Eltern,/ *Estimados padres:*

11.04.2019

am Dienstag, den 30.04.2019, findet das diesjährige **Spielefest der Grundschule in der Sporthalle** statt./

*El martes 30.04.2019 tendrá lugar la **fiesta de deporte de Primaria en el pabellón de deporte.***

Hierfür bitten wir Sie, folgende Informationen zu beachten/

*Rogamos tengan en cuenta la siguiente información:*

- Alle Kinder können bereits in Sportkleidung in die Schule kommen./  
*Todos los niños pueden venir al colegio en su ropa deportiva.*
- In der 1., 2. und 3. Stunde haben die Kinder der 3. und 4. Klassen regulären Unterricht, die Kinder der Klassen G1 und G2 sind in der Sporthalle./ *Durante la 1ª, 2ª y 3ª hora los niños de las clases G3 y G4 tendrán clase regular, los niños de las clases G1 y G2 estarán en el pabellón de deportes.*  
*In der 4., 5. und 6. Stunde spielen die Klassen G3 und G4, entsprechend haben die Klassen G1 und G2 regulären Unterricht./ Durante la 4ª, 5ª y 6ª hora, serán los alumnos de las clases G3 y G4 quienes estarán jugando y los alumnos de G1 y G2 tendrán clases.*
- Bitte achten Sie neben der entsprechenden Kleidung sowie einem Frühstück auch auf ausreichend Getränke./ *Por favor recuerden, además de la ropa adecuada y un desayuno, que los alumnos dispongan de suficiente bebida.*
- Der Comedor, die LÜZ-Zeit, die Warteklasse und alle AGs finden planmäßig statt./  
*El comedor, la hora de aprendizaje y repaso y los actividades tendrán lugar como de costumbre.*

Das Grundschulkollegium freut sich auf diesen Tag mit Ihren Kindern.

Alle Eltern sind als Zuschauer herzlich zu dieser Veranstaltung eingeladen./

*El profesorado de Primaria se alegra de pasar este día con sus hijos.*

*Ustedes también están invitados como espectadores.*

Mit freundlichen Grüßen/ *Un cordial saludo,*

S.Paul

(Grundschulleiter/ *Director primaria*)